

# Nasz Biuletyn

Tygodnik Diecezjalnego Ośrodka Duszpasterskiego Polonii  
w diecezji Oakland (Martinez - Union City)

## Polish Pastoral Center

☎: 510/282-4875 fax: 925/754-8056



### Kaplica Matki Bożej Patronki Emigrantów

909 Mellus St., Martinez, CA 94553

☎/fax w ośrodku EBPA: 925/229-9197

Msza św. w niedzielę - **9.30 am**

### Kościół Świętej Rodziny

3880 Smith St., Union City, CA 94587

☎ cafeteria: 510/489-9784

Msza św. w niedzielę - **12.30**

**Ks. Leonard Lasota SAC**

(510) 282-4875

**Dk. Witold Cichoń** - administrator

Witoldpt@aol.com ☎925/779-1027

**S. Felicia Sarati CSJ**, Diocese of Oakland

fsarati@oakdiocese.org ☎510/273-4998

**Ks. Stanisław Żak** stanzak7@yahoo.com ☎510/336-0698

**Ks. Jan Rudzewicz** janrudz@comcast.net ☎925/689-0838

### 10 Maj A.D. 2009 - 5 Niedziela Wielkanocna

Wielu ludzi- chrześcijan i niechrześcijan - ma trudności z wiarą w zmartwychwstanie Jezusa. Dotyczy one nie tyle samego wydarzenia, ile raczej jego pozornej nieskuteczności. Czy ludzkość stała się lepsza dzięki wierze w zmartwychwstanie? Czy świat stał się bardziej ludzki? Czy nauka o zbawieniu człowieka na mocy zmartwychwstania Jezusa jest więcej warta niż nasza codzienna gadanina o lepszym życiu, o które nieustannie musimy walczyć? Odpowiedź na te i tym podobne pytania jesteśmy dłużni najpierw samemu Chrystusowi zmartwychwstałemu, ale także tym, którzy takie pytania stawiają. Nie pochodzą one bowiem ze złej woli. W gruncie rzeczy są to nasze własne pytania. Prawdę można udowodnić tylko prawdą. Jezus jest wcielona prawda Boża. Jest On "czynem" Boga dla nas wszystkich. Kto postępuje według tej prawdy, kto dzięki słowu Bożemu stał się czysty, ten wielbi Boga, pomaga tym, którzy Boga szukają i jest żywą odpowiedzią na powyższe pytania.

#### ✝ Ogłoszenia parafialne ✝

Na 38 dni przed swoją setną rocznicą urodzin, 28 Kwietnia 2009 roku zmarł członek naszej wspólnoty polonijnej i parafialnej w Martinez, Pan August Mleczek. Nasz poeta Pan Ryszard Urbaniak dedykuje:

#### **śp. August Mleczek**



twój imiennik był doktorem łaski  
jednym z najświętszych wśród świętych  
tobie Bóg ofiarował długie życie  
wypełniłeś je pośród dni codziennych  
opuszczona będzie ławka w kaplicy  
puste krzesło przy stole stać będzie  
lecz wspomnieniem zostaniesz tu z nami  
choć ojczyźnie prochy oddasz wieczne  
do widzenia drogi Panie Mleczeko  
do zobaczenia już po tamtej stronie  
poproś prosię tylko od nas Pana  
o miłosierdzie dla tych co są w drodze

W imieniu naszej wspólnoty parafialnej i parafian, Rodzinie zmarłego składamy wyrazy szczerego współczucia. Będziemy o nim pamiętać w naszych modlitwach, wypraszając Bożego Miłosierdzia.

⇒ 10 Maja odbędzie się Parada Młodych Talentów zorganizowana przez Szkołę Języka Polskiego w Union City po Mszy Św. O godz. 2:00 pm w budynku parafialnym. Zapraszamy wszystkich do obejrzenia naszych młodych artystów i dostrzeżenia młodych talentów.

⇒ 17 Maja zaraz po Mszy Św. w Martinez, odprawionej w intencji poległych pod Monte Casino wyświetlany będzie film dokumentalny pt "Gen Anders i jego żołnierze". Film sprowadzony przez Pana Z. Jarkiewicza.

⇒ Związek Harcerstwa Polskiego, "Hufiec Mazowsze" i Hufiec "Kraków" organizują Akcję Letnia 2009 w dniach od 28 czerwca do 4 lipca, Obóz Harcerski i Kolonie Zuchowe w Camp Ocean Pines. Cena za 1-sze dziecko \$ 400, za każde następne z tej samej rodziny \$ 375. Zgłoszenia wraz z bezzwrotnym depozytem w wysokości \$150 proszę przesyłać do dnia 1 czerwca do druhostwa Iwony i Ryszarda Urbaniak. Telefoniczne informacje pod numerem: (925)685-6035

⇒ W każdy piątek miesiąca Maja spotykamy się w Martinez na nabożeństwo majowe przed figurką Matki Bożej o godz. 7:30pm. Po nabożeństwie wszystkich wiernych zapraszamy na Mszę Św., która odprawi zawsze chętny, nasz opiekun duchowy ks. Leonard.

### ⇒ Bishop Salvatore Joseph Cordileone installed as the 4 Bishop of Oakland.

In the homily the Bishop teaches to embrace Christ. "Let us draw near to him, and abide in him, so that we will not be tossed about by the waves of deception and swept along by the teachings of destructive imposters. This means that we must claim Jesus Christ as our only ruler; it means that we place ourselves completely under his dominion. Let there be no doubt: if, as his Church, we are to be his faithful bride, it means that Jesus Christ must have dominion over every aspect of our life. Nothing and no one may be exempt from his rule. Whether in public or in private, whether professional or personal, no matter how intimate, we must claim him as our Lord. If nothing else, the painful experience of our Church over these last several years should make clear to us more than ever the dire consequences of failure in this regard. To exclude the rule of Christ from any aspect of our lives, no matter how intimate or personal, at best makes us ourselves the impostors; more often, in some way or another we even become accomplices of the moral and physical violence we claim to abhor. Christ is the answer: we are called to know him better and make him better known".

✚ <http://PolishPastoralCenter.org/sacraments> ✚

**Nauka religii i przygotowanie do I Komunii św.** - w ramach zajęć Szkoły Polskiej.

**Przygotowanie do bierzmowania** - zgłosić co najmniej 2 lata przed planowanym terminem.

**Odwiedziny chorych** - po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym, a w sprawach nagłych w każdym czasie.

**Sakrament pojednania** - przed lub po Mszy św. **Chrzest** - zgłosić co najmniej miesiąc wcześniej.

**Małżeństwo** - zgłosić co najmniej 6 miesięcy przed planowanym terminem.

✚ **Sponsorzy "Naszego Biuletynu"** ✚ **Ogłoszenia różne: Praca - Kupno - Sprzedaż - Usługi - Rozrywka** ✚

⇒ Furnished room for rent( \$500 ) in nice residential area in Concord. The house is clean and spacious off Olivera Rd., close to Hwy 242 and walking distance to North Concord Bart Station, quiet and convenient. Please call Jolanta pod tym numerem(925) 948-5978.

⇒ Pokój do wynajęcia dla jednej osoby w domu z ogrodem w Concord . Miesięczna opłata \$650. Proszę dzwonić do p. Elwiry Tel.(925)270-3483

⇒ Duży pokój w apartamencie do wynajęcia w Mountain View w pobliżu Castro St. Proszę dzwonić do p Krzysztofa . Tel. (650)815-9766

⇒ Praca w Sonomie dla osoby w średnim wieku wraz z zamieszkaniem. Jest to praca do opieki nad osobą po wylewie. Jeden dzień wolny w tygodniu ( Niedziela). Proszę dzwonić do Dr. Barbara Matusek (707) 343-1471

**BIURO PRAWNE FIRMY KEROSKY & ASSOCIATES**

Specjalizuje się we wszystkich sprawach cywilnych, takich jak: wypadki samochodowe - obrażenia ciała - sprawy spadkowe - prawo emigracyjne - prawo budowlane oraz nieruchomości

- wszystkie sprawy biznesowe.

785 Market St 15th Floor  
San Francisco, CA 94103  
☎ 415/777-4445

<http://www.youradwokat.com>

Mówimy po polsku i rosyjsku.

Tłumaczenia i usługi notarialne.

Office in San Jose

☎ 408/993-9737

in Sacramento ☎ 916/349-2900



**Prudential**

California Realty



**Wojciech Grzelak**  
Realtor

-Easy Exit Guaranty  
-45 Point Marketing System  
-Communication Guaranty  
-Free CMA  
-Complimentary Home Protection Plan  
-Buyer Guaranty  
-10% of my commission will be donated to Polish Catholic Church

Buying or Selling call now

Cell: 650-888-7128

Office: 650-578-0222

E-mail: [wojciech.grzelak@prurealty.com](mailto:wojciech.grzelak@prurealty.com)

POLISH & EUROPEAN *Delikateski*

"Where sausages are truly Polish"  
Call toll free 1-800-FRYKASY

1984 Monument Blvd.

Concord, CA 94520

☎ (925) 825-7417

Fax: (925) 687-1441

E-mail: [tomasz@pacbell.net](mailto:tomasz@pacbell.net)

[www.delikateski.com](http://www.delikateski.com)

Shop on-line: [www.polishdeli.com](http://www.polishdeli.com)

Open 7 days

Subscribe to Polish or English version of this bulletin by e-mail.

Send request to [contact@PolishPastoralCenter.org](mailto:contact@PolishPastoralCenter.org)

**Kalendarze imprez Polonii:**

[www.poloniasf.org](http://www.poloniasf.org)  
[poloniasfo@yahoo.com](mailto:poloniasfo@yahoo.com)

lub [www.capolonia.com](http://www.capolonia.com)  
[www@capolonia.com](mailto:www@capolonia.com)

**European Motors**

☎ 650/340-8667

[www.europeanmotors.net](http://www.europeanmotors.net)  
[service@europeanmotors.net](mailto:service@europeanmotors.net)

European Car Specialist  
Experience in European Cars Since 1977

Audi - VW - Mercedes

Porsche - BMW - Volvo

408 First Ave.

San Mateo, CA 94401

Miła obsługa, również po polsku  
Serwis czysto, szybko i tanio

**LEKARZ DENTYSTA**

**KRYSTYNA WRONA**

zaprasza pacjentów do swojego gabinetu dentystycznego (General Practice)

☎ (510) 538-2704

22296 Main St.  
Hayward, CA 94541

<http://kwronadds.tripod.com>

## Kaplica Matki Bożej Patronki Emigrantów

Martinez

☆☆☆ Liturgia ☆☆☆

-10 V niedziela 9:30am  
ks. Leonard: + Bronisław Szykier

---

-17 V niedziela 9:30 am  
ks. Leonard: Za Polskich Żołnierzy poległych w walkach o Monte Casino z okazji 65 rocznicy i za żyjących, o ich zdrowie i błog. Boże.

-Dzieczynna z okazji urodzin matki, babci i prababci Leokadii Markiel

-24 V niedziela 9:30 am I Komunia Święta  
ks. Leonard: **intencja wolna**

-31 V niedziela 9:30 am  
ks. Leonard: ++ Maria i Stanisław Sliwinski

-5 VI pierwszy piątek 7:30 pm  
ks. Leonard: **intencja wolna**

-7 VI niedziela 9:30 am  
ks. Leonard: o Boże błog. w 1 rocznicę slubu Marzeny i Jarosława Urbaniak.

-14 VI niedziela 12:00 pm **Boże Ciało**  
ks. Leonard: **intencja wolna**

-21 VI niedziela 9:30 am  
ks. Leonard: **intencja wolna**

-28 VI niedziela 9:30 am  
ks. Leonard; + Tadeusz Butler

-5 VII niedziela 9:30 am  
ks. Dominik: **intencja wolna**

## Kościół Świętej Rodziny

Union City

☆☆☆ Liturgia ☆☆☆

-10 V niedziela 12:30pm **intencja wolna**  
ks. Leonard:

---

-17 V niedziela 12:30 pm  
ks. Leonard: o Boże błog. dla Miriam w rocznicę urodzin

-24 V niedziela 12:30 pm  
ks. Leonard: **intencja wolna**

-31 V niedziela 12:30 pm  
ks. Leonard: **intencja wolna**

-7 VI niedziela 12:30 pm  
ks. Leonard: **intencja wolna**

-14 VI niedziela 12:00 pm **Boże Ciało**  
Msza Św z procesją w Martinez

-21 VI niedziela 12:30 pm  
ks. Leonard: **intencja wolna**

-28 VI niedziela 12:30 pm  
ks. Leonard: **intencja wolna**

-5 VII niedziela 12:30pm  
ks. Dominik: ++Walenty, Józefa, Zofia I Edmund Kołodziejski, ++ Balbina i Justyna Wędzikowska